

# 一般条款和条件

修订日期：2020年3月24日

这些一般条款和条件（以下简称“法律条款”）通过工作说明书或建议书（以下简称“工作说明书”）纳入后应约束待提供的服务（以下简称“服务”），并构成客户与工作说明书中所列 **Datasite** 实体（以下简称“Datasite”）（单称为“一方”）之间的完整协议（合称为“协议”）。若法律条款与任何工作说明书之间存在冲突，应以工作说明书为准。

## 1. 费用、税务、计费争议

(a) 费用。客户应向 **Datasite** 支付任何工作说明书中规定的费用（以下简称“费用”）。如果是由顾问代表客户协助服务，客户应支付该顾问就服务执行所产生的一切费用。所有费用均应以适用工作说明书中使用的货币进行支付。

(b) 付款：客户应在收到 **Datasite** 开立的发票后 30 天内，支付根据协议规定仍未清偿之费用。若未付款，**Datasite** 得中止服务。所有逾期未付的发票皆可能根据当地法律附加利息。

(c) 税务。客户根据本协议应付的金额不含一切适用税费（包括增值税和预提税）。

## 2. 所有权和要求

(a) 客户所有权。客户全权负责确保随服务向 **Datasite** 提供的所有原始数据、内容和信息的准确性、质量、完整性和适当性。对于由客户自己或代表人上传至服务的任何文档（以下简称“内容”）以及客户的商标或徽标（合称为“客户材料”），客户拥有所有权。

(b) Datasite 所有权。**Datasite** 在提供服务时使用的所有材料、文档、方法、源代码、网站和软件、无论是以何种方式进行的一切未来相关增强或修改，以及所含的任何知识产权，均归 **Datasite** 所有。

(c) 内容。客户将 (i) 尽合理努力，向 **Datasite** 提供清晰易读且处于最佳状态的内容副本；(ii) 配合 **Datasite** 纠正与内容相关的任何问题；(iii) 及时向 **Datasite** 报告客户观察或发现的任何内容相关问题或错误；及 (iv) 以书面形式通知 **Datasite** 所有限制使用、分发或处置已交付给 **Datasite** 的内容的法院指令。

## 3. 声明和保证

(a) 一般声明。各方声明并保证 (i) 其拥有签订本协议并履行本协议项下义务所需的完整权力和权限；(ii) 其将遵守一切适用法律；并且 (iii) 其将使用最新的、普遍接受的病毒检测设备和程序，确保传输至 **Datasite** 的任何电子数据不包含病毒或其他有害组件。

(b) Datasite 声明。**Datasite** 声明并保证 (i) 其将采用良好、专业的惯例，以出色、专业的方式提供服务；并且 (ii) 其拥有提供服务所需的一切权限、软件许可和所有权。

(c) 客户声明。客户声明并保证 (i) 其对内容拥有合法的商业利益，或已获得传输内容所需且法律要求的一切许可和同意，以便 **Datasite** 可以按照本协议规定合法使用和处理内容；(ii) 其已授权其顾问提供关于服务的指示，并且 **Datasite** 无义务与客户核实此类指示；(iii) 其不会将服务用于任何欺诈或非法目的，亦不会允许其他人这样做。

(d) 免责声明。除非本协议中有明确规定，否则服务均按原样提供，且不出任何明示或暗示保证，包括但不限于任何针对特定用途适用性、不侵权或适销性的保证。

## 4. 保密性

(a) “保密信息”是指一方的专有信息，包括但不限于客户材料（包括客户控制的个人数据）、发明、商业秘密、营销计划、程序、源代码、数据和其他文档、客户和股东信息、与该方业务相关的其他信息，以及本协议的条款和定价。术语“保密信息”不包括：(i) 在从披露方接收之前，接收方已拥有或知晓的信息；(ii) 在接收方无过错的情况下，已是或变成公开可用的信息；(iii) 接收方当前或未来可不受限制地从披露方以外的来源正当获得的信息；或 (iv) 由接收方独立开发的信息。

(b) 各方承认另一方拥有或持有宝贵的保密信息。各方应对另一方的该等保密信息严格保密，未经披露方书面同意，不得进行任何披露（为促进服务而需要的披露除外），并将采取一切合理的措施来对所有保密信息保密。本协议明确完全取代和代替 Datasite 就向客户提供服务的提案的初步讨论签订的任何保密协议。

(c) 若法院指令、传票或其他法律规定迫使一方披露保密信息，该方将立即向另一方发出通知（除非法律禁止发出此类通知），以使另一方可自行选择寻求保护令或其他救济，并承担相关费用。

(d) 本协议终止后，上传至服务的所有内容均应予以销毁或退还给客户。双方同意，客户如有要求，Datasite 应提供内容的删除或销毁证明。尽管有第 4 节 (d) 款规定，Datasite 亦无义务立即删除包含在按照该方安全或灾难恢复程序制作的存档计算机系统备份中的保密信息，但该等存档副本仍将受限于保密义务，直到被销毁为止。

(e) 内容中的任何个人数据均应按照适用的数据保护法律予以保护。

**5. 责任限制。**无论是基于合同、侵权行为（包括疏忽和严格责任）、保证还是其他原因，Datasite 和客户均不就任何惩罚性、间接、特殊、附带或后果性损失，包括利润、业务、商誉、声誉损失或业务中断造成的损失，依据任何追偿理论对另一方或任何其他第三方负责。客户明确同意，除非本协议中另有规定，否则本协议中规定的救济具有排他性，并且在任何情况下，任意一方的全部责任总计依据任何追偿理论不超过根据适用工作说明书，在发生导致该责任的事件之前 12 个月已付或应付给 Datasite 的总价款，无论此类责任是基于合同、侵权行为、保证还是其他原因。本款规定不适用于一方违反本协议中所有权规定的情况，亦不适用于一方的重大过失、欺诈或故意失职。

**6. 托管条款。**若服务包括在网络平台（以下简称“网站”）上托管客户内容，则适用以下规定：

**(a) 网站用户**

(i) 定义。网站用户（以下简称“用户”）是指经过客户授权并由 Datasite 或客户启用，可访问网站上内容的个人。“经理”是指经客户授权可启动和结束服务、上传和管理内容、邀请其他经理和用户以及访问报告的用户。客户将支付经理产生的任何费用。

(ii) 义务。用户必须同意网站上包含且可能不时进行修改的《使用条款》和《隐私声明》。Datasite 有权根据任何用户的雇主要求，从服务中注销该等用户。

(iii) 上线日期·沙盒。在发布日期之前，或者客户选择使用沙盒（如工作说明中所述），客户同意仅将该等服务用于在卖方团队中管理和分发内容，包括与实际或拟定合并、收购、联合经营或其他交易（涉及客户或其客户的资产或投票权证券出售或交换）相关的客户员工、其客户和顾问。Datasite 保留自行决定保留终止沙盒的权利。

(iv) 存储。除非经理另行指定为仅下载文件（以下简称“特殊媒介”），否则上传到网站的所有内容都会转换成 PDF 格式。价格应根据转换结果，按工作说明书中所述的 210 x 297 mm 页（以下简称“页”）或存储（以下简称“MB”或“GB”）进行合计，并按工作说明书中规定的增量进行增加。Datasite 存储和页计数不包含可选产品与服务费用，并应具有确定性，除非存在重大错误。增量存储费用和可选产品与服务费用将在产生后开具相应发票。

**(b) 服务水平协议**

(i) 计划维护。Datasite 会对网站进行定期维护，以完成系统升级和维护（以下简称“计划维护”）。网站上会提前发出通知。每个日历月的计划维护时间均不超过四 (4) 小时。Datasite 保留根据客户使用情况更新、修改、改进、支持操作和修改网站及服务的权利。任何更新或修改均不会对网站的功能和安全性造成重大影响。

(ii) 可用性保证。除计划维护外，Datasite 保证按日历月衡量的网站可用时间至少达到 99.5%（以下简称“可用性保证”）。

(iii) 例外情况。在可用性保证计算中，将不会包含下列原因造成的不可操作期间：(x) 客户或其用户的网络连接故障；或者 (y) 网络流量问题，Datasite 所控制的网络导致的问题除外。

(iv) 服务抵扣。若 Datasite 在期限内未能实现可用性保证，客户可 (x) 终止工作说明书，并要求 Datasite 在商业上

切实可行的情况下，尽快将网站上的内容交付给客户指定人员，但客户需在 Datasite 未能实现可用性保证后五 (5) 天内这样做；或者 (y) 要求 Datasite 向客户提供下表中所述的抵扣，但前提是，客户应在 Datasite 未能实现可用性保证后二十 (20) 天内提出该要求。

实际网站可用性百分比	抵扣
99.5% 或以上	无
97% 至 99.5%	月度费用的 10%
96% 至 97%	月度费用的 25%
95% 至 96%	月度费用的 50%
低于 95%	月度费用的 100%

(c) 终止。工作说明书或本协议终止或期满后会发生以下情况：

(i) 当管理员联系 Datasite 服务并按照 Datasite 的指示关闭服务时，Datasite 终止客户和所有用户访问网站。

(ii) Datasite 将永久删除 Datasite 在网站上维护的所有内容。工作说明书终止或期满后，Datasite 托管内容的义务即行终止。

(iii) 若在预设通知发出后十 (10) 天内未全额支付发票，Datasite 将不再负有保留或归还内容的义务。

## 7. 总则

(a) 分析。通过删除所有数值、日期、时间、专有名称、地址、位置、标题和个人数据参考对内容进行匿名化处理（以下简称“匿名化内容”）后，该等匿名化内容会与从 Datasite 的其他客户产生或获取的类似信息汇总（合称为“汇总内容”）。客户特此向 Datasite 授予非排他性、全部付清、全球范围和不可撤销的许可，以允许仅将汇总内容用于增强服务的特性和功能。

(b) 受限方。Datasite 有权禁止向来自受制裁或被禁运国家的任何公司和个人提供服务，或限制基于任何政府清单的任何受限方访问或使用服务。

(c) 转让。本协议对双方及其各自继承人和受让人具有约束力，并保障其利益。双方约定并理解，未经另一方事先书面同意，任何一方均不得全部或部分转让本协议。尽管有前述规定，经事先发出书面通知后，任何一方均可将其在本协议或任何相关工作说明书中的权利、利益和义务转让给任何母公司、子公司或附属公司，或转让给其所有资产或股份的继承人。

(d) 通知。无论本协议中对任何通知的发出、发送或递送作出何种规定，该等通知均应采用书面形式，并使用提供递送证明的方式发出。

(e) 不可抗力。若不可抗力事件致使一方延迟或未能履行本协议中规定的任何义务，则该义务（支付到期应付费用的义务除外）将在不可抗力情况持续期间暂停履行，并且不得视为违反本协议。暂停履行本协议项下义务的一方应立即以书面形式通知任何不可抗力事件以及其对该等事件缓解时间的最合理估计。

(f) 营销支持。公开宣布适用交易后，Datasite 可能将客户认定为 Datasite 客户，并在 Datasite 的任何网站或其他营销材料上使用客户的名称或徽标。

(g) 完整协议。本协议与任何适用工作说明书共同构成双方之间的完整协议，并取代关于本协议标的的所有先前书面或口头协议和协商。Datasite 拒绝包含任何不同或附加条款，以书面形式明确约定的除外。